



**Конференция Сторон Минаматской
конвенции о ртути**

Четвертое совещание

В онлайн-режиме, 1-5 ноября 2021 года*

Пункт 6 предварительной повестки дня**

Программа работы и бюджет

**Программа работы и бюджет: предлагаемые операционные
бюджеты, основанные на двух сценариях финансирования,
на двухгодичный период 2022-2023 годов**

Записка секретариата

I. Введение

1. Период 2022-2023 годов является третьим двухгодичным периодом работы для секретариата Минаматской конвенции о ртути. В своем решении МК-3/12 Конференция Сторон Минаматской конвенции, ссылаясь на решение МК-1/15, поручила Исполнительному секретарю подготовить бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов для рассмотрения Конференцией Сторон на ее четвертом совещании в 2021 году с разъяснением основных принципов, предположений и программной стратегии, лежащих в основе бюджета, отражением расходов на этот двухгодичный период в соответствии с программным форматом, с указанием предусмотренных бюджетом мероприятий, каждое из которых сопровождается фактологической справкой о предусмотренном бюджетом мероприятии. Конференция Сторон также поручила Исполнительному секретарю представить два бюджетных сценария, один из которых предусматривает сохранение операционного бюджета на уровне 2020-2021 годов в номинальном выражении (сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост), и сценарий, отражающий изменения, которые потребуются внести в первый сценарий для удовлетворения прогнозируемых потребностей, и соответствующие расходы или экономию средств, не превышая при этом 5-процентного роста по сравнению с уровнем 2020-2021 годов в номинальном выражении (сценарий, предусматривающий 5-процентный рост).

2. В ходе своего совещания, состоявшегося 14 апреля 2021 года, Бюро четвертого совещания Конференции Сторон постановило, что в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и связанных с ней ограничений на поездки и массовые мероприятия, совещание Конференции Сторон, первоначально запланированное на ноябрь 2021 года, пройдет в два этапа: этап в онлайн-режиме, который состоится с 1 по 5 ноября 2021 года, и очный этап, предварительно запланированный на первый квартал 2022 года, причем даты будут определены Конференцией Сторон в ходе этапа в онлайн-режиме.

3. В ходе этапа в онлайн-режиме Конференция Сторон будет предложено рассмотреть и утвердить совокупный бюджет и программу работы на 2022 год. Бюджет должен быть утвержден в ходе этапа в онлайн-режиме для того, чтобы Стороны могли быть в принципе

* Возобновленное четвертое совещание Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути состоится в очном режиме на Бали, Индонезия, и предварительно запланировано на первый квартал 2022 года.

** UNEP/MC/COP.4/1.

уведомлены о размере их взносов на 2022 год в 2021 году, то есть не позднее крайнего срока уплаты взносов, установленного финансовыми правилами Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути и любых ее вспомогательных органов, а также финансовыми нормами, регламентирующими деятельность секретариата. Кроме того, что наиболее важно, утверждение бюджета обеспечит непрерывное осуществление Конвенции и работу секретариата.

4. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть и согласовать элементы предлагаемого бюджета на 2023 год в ходе этапа в онлайн-режиме. Тем не менее, она рассмотрит программу работы и бюджет на 2023 год и утвердит бюджет на 2023 год, а значит и полный бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов, только в ходе очного этапа своего четвертого совещания, когда она сможет учесть любые дополнительные предметные решения, имеющие последствия для бюджета, которые она, возможно, пожелает принять в ходе очного этапа.

5. Соответственно, в настоящей записке о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2022-2023 годов представлены предлагаемые бюджеты на 2022 и 2023 годы. В разделе II, посвященном осуществлению, содержится обзор предложения и приводятся бюджеты по программам, исходя из двух запрошенных сценариев, с учетом различий между сценарием, предусматривающим 5-процентный рост, и сценарием, предусматривающим нулевой номинальный рост, а также предлагаемые изменения утвержденного бюджета на двухгодичный период 2021-2022 годов. В нем также представлен прогнозируемый остаток кассовых средств и дополнительные расходы, связанные с проведением четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа. В разделе III представлены меры, предлагаемые для осуществления Конференцией Сторон.

6. В приложении I к настоящей записке содержатся проект решения о программе работы и бюджете на 2022 год, а также возможные элементы программы работы и бюджета на 2023 год.

7. В приложении II представлены два сценария для программы работы и бюджета на двухгодичный период 2022-2023 годов в сравнении с утвержденным бюджетом для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда на 2020-2021 годы (таблица 1), бюджетные сценарии на 2022 год для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда (таблица 2), обзор потребностей в ресурсах для Общего целевого фонда на двухгодичный период 2022-2023 годов (таблица 3), прогнозируемый остаток кассовых средств Общего целевого фонда по состоянию на 31 декабря 2021 года (таблица 4), а также сметные дополнительные расходы, связанные с проведением четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа (таблица 5).

8. В приложении III приведены ориентировочная шкала и размеры взносов в Общий целевой фонд на двухгодичный период 2022-2023 годов в соответствии с двумя бюджетными сценариями (таблица 6), а также обзор ориентировочной шкалы и размеров взносов в соответствии с двумя бюджетными сценариями только на 2022 год (таблица 7). В приложении IV представлены справочные сведения о штатном расписании в соответствии с двумя бюджетными сценариями на 2022-2023 годы для всех источников финансирования, включая таблицу, отражающую предлагаемое штатное расписание в соответствии с двумя бюджетными сценариями в сопоставлении с утвержденным штатным расписанием на 2020-2021 годы (таблица 8).

9. Настоящий документ следует рассматривать совместно с фактологическими справками о предусмотренных бюджетом мероприятиях, в которых подробно изложены бюджеты, предлагаемые на 2022-2023 годы (UNEP/MC/COP.4/INF/22), и с информационным документом о финансовых вопросах (UNEP/MC/COP.4/INF/21). Также с информацией о мероприятиях секретариата можно ознакомиться в записке секретариата о ходе осуществления программы работы на двухгодичный период 2020-2021 годов (UNEP/MC/COP.4/19) и в докладе о международном сотрудничестве и координации (UNEP/MC/COP.4/23).

10. Если не указано иное, все суммы приводятся в долларах США.

II. Осуществление

A. Обзор предлагаемой программы работы и бюджета на двухгодичный период 2022-2023 годов

11. Во исполнение решения МК-1/15 Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) учредил три целевых фонда для оказания поддержки деятельности в рамках Конвенции:

а) Общий целевой фонд Минаматской конвенции о ртути для оказания финансовой поддержки работе секретариата Конвенции, срок действия которого истекает 31 декабря 2035 года;

б) Специальный целевой фонд Минаматской конвенции о ртути для оказания поддержки мероприятиям по созданию потенциала и оказанию технического содействия, проводимым секретариатом в соответствии со статьей 14, срок действия которого истекает 31 декабря 2035 года;

в) Целевой фонд для Целевой международной программы для поддержки процессов создания потенциала и оказания технического содействия, учрежденный в соответствии со статьей 13. Целевая международная программа ограничена по времени, окончание срока действия – 31 декабря 2028 года.

12. В своем решении МК-3/12 Конференция Сторон утвердила бюджет Общего целевого фонда в размере 7 579 959 долл. США на двухгодичный период 2020-2021 годов (по сравнению с бюджетом в размере 7 759 597 долл. США на двухгодичный период 2018-2019 годов). Она также утвердила ориентировочную шкалу взносов для распределения расходов на двухгодичный период 2020-2021 годов и уполномочила Исполнительного секретаря внести изменения в шкалу взносов, включив в нее все Стороны, для которых Конвенция вступила в силу по состоянию на 1 января 2020 года. Конференция также просила Стороны и предложила государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, вносить взносы в Специальный целевой фонд для поддержки мероприятий секретариата по созданию потенциала и оказанию технического содействия в соответствии со статьей 14 Конвенции и в Особый целевой фонд для поддержки мероприятий по созданию потенциала и оказанию технического содействия в соответствии со статьей 13.

13. Как отмечается в пункте 1 настоящей записки, в том же решении Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю при подготовке бюджетов и программы работы на двухгодичный период 2022-2023 годов представить два бюджетных сценария.

14. Программа работы секретариата Минаматской конвенции на двухгодичный период 2022-2023 годов состоит из 16 мероприятий в рамках семи функциональных разделов. Предлагаемые мероприятия в основном являются продолжением мероприятий, осуществляемых в течение двухгодичного периода 2020-2021 годов, с учетом хода работы, предстоящих потребностей и предстоящих сроков и задач, касающихся осуществления Конвенции. Названия большинства мероприятий двухгодичного периода 2020-2021 годов остались прежними, а одно мероприятие в области цифровой стратегии было добавлено с целью более полного отражения деятельности, осуществляемой секретариатом в ответ на пандемию коронавирусного заболевания COVID-19, и в преддверии возрастающей важности цифровых преобразований в международной работе в области окружающей среды и в работе секретариата.

15. Все предлагаемые мероприятия в программах работы на двухгодичный период 2022-2023 годов приведены в таблице 1 приложения II к настоящей записке. В информационном документе UNEP/MC/COP.4/INF/22 содержатся фактологические справки о предусмотренных бюджетом мероприятиях и приводится дополнительная информация о каждом из них наряду со сведениями о соответствующих документах совещаний и мандатах и другими соответствующими сведениями, касающимися каждого мероприятия, включая справочную информацию и обоснование, ожидаемые итоги, показатели достижения результатов, средства проверки, сведения о партнерах и ресурсах, утвержденных на 2020-2021 годы, и ресурсах, требуемых в 2022 и 2023 годах.

B. Представление бюджетов по программам для двух сценариев

16. Согласно системе управления финансовой деятельностью Организации Объединенных Наций мероприятия, составляющие программу работы, служат основой для формирования бюджета. Предлагаемая программа работы и соответствующий бюджет Минаматской

конвенции для 16 предлагаемых мероприятий предлагаемой программы работы Минаматской конвенции на двухгодичный период 2022-2023 годов представлены в рамках семи функциональных разделов в приложении II к на стоящей записке.

17. В соответствии с решением МК-3/12 секретариат подготовил два бюджетных сценария, в одном из которых предусматривается нулевой номинальный рост, а в другом – 5-процентный рост. В обоих сценариях отражены изменения по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом, необходимые для удовлетворения большинства прогнозируемых потребностей, связанных с выполнением программы работы и осуществлением мандата секретариата. Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, точнее отражает реальные потребности. В сценарии, предусматривающем 5-процентный рост, основные мероприятия получили приоритет при финансировании из Общего целевого фонда на 2022 год и, на сколько это возможно, на 2023 год.

18. Мероприятия, финансируемые из Специального целевого фонда, будут осуществляться при условии наличия ресурсов.

19. Оба бюджетных сценария представлены ниже. Более подробная информация содержится в фактологических справках о предусмотренных бюджетом мероприятиях (UNEP/MC/COP.4/INF/22) и в приложении II.

20. В отношении бюджета на 2020-2021 годы Стороны были готовы согласиться с увеличением объема бюджета по сравнению с объемом утвержденного бюджета на 2018-2019 годы; однако в окончательном бюджете было отражено решение не учитывать рабочие элементы, касающиеся проведения оценки эффективности в текущем двухгодичном периоде, что позволило вычесть из окончательного предлагаемого бюджета существенную сумму в размере 525 000 долл. США, в результате чего объем утвержденного бюджета на двухгодичный период 2020-2021 годов оказался на 1 79 639 долл. США меньше, чем объем бюджета на 2018-2019 годы, с учетом расходов на программную поддержку.

21. Для двухгодичного периода 2022-2023 годов запрошенный 5-процентный верхний предел увеличения объема бюджета в рамках этого сценария в значительной мере затрудняет для секретариата полноценное и достоверное отражение предстоящих потребностей. Еще более затруднительно было разработать сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост, учитывая, что стандартные расходы на заработную плату, используемые для формирования бюджета и, по оценкам, точно отражающие предстоящие расходы, предполагают увеличение расходов на содержание персонала на 17,78 процента по сравнению со стандартными расходами на содержание персонала секретариата Минаматской конвенции на 2020-2021 годы.

22. Приведенные в на стоящем разделе цифры не учитывают расходы на программную поддержку, которые обычно составляют 13 процентов от предусмотренных в бюджете расходов.

23. Бюджетные сценарии были составлены с учетом ожидаемых потребностей в 2022 году, с тем чтобы Конференция Сторон могла утвердить бюджет на 2022 год в ходе этапа в онлайн-режиме своего четвертого совещания, а затем обсудить и – при необходимости – актуализировать и после этого подготовить бюджет на 2023 год в окончательном виде в ходе очного этапа совещания после принятия других решений по предметным вопросам.

Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост

24. Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, был разработан с целью включения в бюджет элементов программы работы, необходимых для осуществления мероприятий, предусмотренных Конвенцией. Они представляют собой элементы, аналогичные включенным в бюджет на 2020-2021 годы, с учетом предлагаемых изменений нескольких основных мероприятий, чтобы позволить финансировать имеющиеся мандаты и потребности Сторон из средств Общего целевого фонда. Хотя большинство расходов основаны на расчетах, расходы, связанные с работой по предстоящей оценке эффективности, основаны на допущениях. Ожидается, что Конференция Сторон на своем четвертом совещании примет решение о дальнейшей работе по оценке эффективности Конвенции в соответствии со статьей 22; однако на данном этапе определить полный объем и характер такой работы затруднительно. Тем не менее, в рамках сценария, предусматривающего 5-процентный рост, была выделена сумма, позволяющая провести такую работу в 2022 году, при том понимании, что Конференция Сторон примет решение о совокупном бюджете для оценки эффективности в ходе очного этапа своего четвертого совещания. С учетом дополнительных основных мероприятий, предлагаемых в сценарии, предусматривающем 5-процентный рост, общий объем бюджета на 2022-2023 годы за вычетом расходов на программную поддержку составляет 7 043 325 долл. США, что на

335 397 долл. США больше объема утвержденного бюджета на двухгодичный период 2020-2021 годов, и составляет, соответственно, 2 981 258 долл. США на 2022 год и 4 062 067 долл. США на 2023 год.

25. Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, не обеспечивает никакой экономии средств по сравнению со сценарием, предусматривающим нулевой номинальный рост. Изменения перечислены ниже.

Дополнительные расходы по сравнению со сценарием, предусматривающим нулевой номинальный рост

26. Дополнительные расходы по сравнению со сценарием, предусматривающим нулевой номинальный рост, в рамках которого общий объем бюджета составляет 6 707 928 долл. США за вычетом расходов на программную поддержку (2 710 861 долл. США на 2022 год и 3 997 067 долл. США на 2023 год), связаны только с двумя следующими мероприятиями:

a) мероприятие 6: для проведения оценки эффективности в Общий целевой фонд дополнительно поступило 1 10 000 долл. США (45 000 долл. США на 2022 год) для покрытия расходов на проведение совещаний комитета по оценке эффективности, включая расходы на поездки участников, финансируемые в 2022 и 2023 годах, и на письменный перевод доклада, с расчетом на то, что Конференция Сторон учредит комитет в ходе очного этапа своего четвертого совещания. Кроме того, было одновременно дополнительно направлено 220 000 долл. США на подготовительную научную работу и доклады в 2022 году, с тем чтобы покрыть расходы на совещания и подготовку дополнительных докладов. Единовременная выплата была установлена на уровне предлагаемого годового бюджета на аналогичные мероприятия в бюджете на 2020-2021 годы;

b) мероприятие 12: для целей международного сотрудничества в рамках блока вопросов, касающихся химических веществ и отходов, дополнительно выделяется 5397 долл. США для увеличения общего объема денежных средств, доступных для финансирования имеющихся и новых инициатив в области сотрудничества с другими многосторонними природоохранными соглашениями.

27. В сценарии, предусматривающем 5-процентный рост, отражены следующие сокращения и увеличения ассигнований по сравнению с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы:

Сокращения ассигнований по сравнению с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы

28. Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, отражает следующие сокращения ассигнований по сравнению с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы:

a) мероприятие 1: в связи с проведением пятого совещания Конференции Сторон прогнозируется сокращение расходов на 100 000 долл. США, исходя из того, что Конференция Сторон не утвердит расходы на проведение совещаний как таковых - либо создаваемых на конкретные сроки межсессионных групп экспертов, кроме расходов, покрываемых по другим направлениям деятельности;

b) мероприятие 3: в бюджете предусмотрено на 8000 долл. США меньше на расходы, связанные с конкретной работой, определяемой Комитетом по осуществлению и соблюдению, главным образом для того, чтобы не превысить 5-процентный верхний предел увеличения объема бюджета;

c) мероприятие 5: средства из Общего целевого фонда на оказание научной поддержки Сторонам не выделяются, что влечет за собой сокращение на 120 000 долл. США. Такое сокращение связано с завершением работы в области таможенных кодов, ртутных отходов и загрязненных участков;

d) мероприятие 6: объем предлагаемого бюджета на проведение оценки эффективности на 10 000 долл. США меньше, чем в предыдущем двухгодичном периоде;

e) мероприятие 9: в области массовой информации наблюдается сокращение на 71 000 долл. США; однако такое сокращение наблюдается не в полном объеме, поскольку эта сумма была перераспределена на осуществление нового мероприятия 10 в области цифровой стратегии (см. соответствующее увеличение, о котором говорится в пункте 29 c) ниже).

Увеличения ассигнований по сравнению с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы

29. Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, отражает следующие увеличения ассигнований по сравнению с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы:

a) мероприятие 7: для представления национальных докладов в соответствии с Минаматской конвенцией было дополнительно выделено 33 500 долл. США для содействия осуществлению различных мероприятий, связанных с представлением докладов с привлечением экспертных знаний. Расходы распределены поровну между 2022 и 2023 годами;

b) мероприятие 8: для удовлетворения общих потребностей в информационных материалах в бюджете предусмотрены дополнительные 5000 долл. США на публикации, в том числе онлайн-публикации. Расходы распределены поровну между 2022 и 2023 годами;

c) мероприятие 10: 70 000 долл. США выделено для осуществления нового предлагаемого мероприятия в области цифровой стратегии, в частности, для доработки веб-сайта и его технического обслуживания, включая совершенствование семантических связей, классификацию содержания и оптимизацию механизма поиска, а также для создания цифрового хранилища публикаций. Ранее подобные мероприятия предусматривались в бюджете в рамках информационных мероприятий;

d) мероприятие 11: увеличение на 400 139 долл. США в основном связано с ростом типовых расходов Организации Объединенных Наций, используемых для формирования бюджета на обслуживание всех должностей (увеличение на 321 349 долл. США), и отражает сметные фактические расходы на обслуживание персонала с учетом текущего штатного расписания. Оно также предусматривает переклассификацию должностей двух помощников по управлению программами с уровня КОО-4 на уровень КОО-5, что не подразумевает дополнительных расходов, и переклассификацию должности специалиста по правовым вопросам и программам с уровня С-3 на уровень С-4, что приведет к увеличению расходов на 80 388 долл. США в течение двухгодичного периода. Кроме того, оно включает часть расходов, связанных с продлением на два года должности специалиста по программам для представления отчетности и оценки эффективности уровня С-3, а именно до 31 декабря 2023 года, что составляет 8,5 месяца (1 384 02 долл. США). Такие увеличения частично компенсируются сокращением на 140 000 долл. США расходов на поездки персонала, исходя из допущения, что в течение двухгодичного периода 2022-2023 годов ряд совещаний будет по-прежнему проводиться в онлайн-режиме;

e) мероприятие 12: секретариат предлагает выделить на 2022 год 11 258 долл. США для международного сотрудничества и координации в рамках блока вопросов, касающихся химических веществ и отходов; в бюджете на двухгодичный период 2020-2021 годов эти расходы не предусмотрены;

f) мероприятие 13: дополнительная сумма в размере 47 000 долл. США была выделена для целей финансовых ресурсов и механизма финансирования на 2022 год для проведения обзора механизма финансирования, создания базы данных проектов с наглядным отображением данных и проведения анализа воздействия; в бюджете на двухгодичный период 2020-2021 годов эти расходы не предусмотрены;

g) мероприятие 15: в части содержания служебных помещений и услуг секретариат оценивает увеличение на 60 000 долл. США для покрытия возросших общих расходов, выплачиваемых Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, возросших расходов на лицензионные платежи в рамках проекта «Умоджа»¹, расходов на содержание и обеспечение безопасности, связанных с дополнительными служебными помещениями, требуемыми для размещения коллектива секретариата Минаматской конвенции в полном составе, а также предоставлением закупочных услуг со стороны ЮНЕП. Расходы распределены поровну между 2022 и 2023 годами;

h) мероприятие 16: в части услуг в области информационно-коммуникационных технологий предусмотрено увеличение на 17 500 долл. США для покрытия расходов на предоставление услуг в области информационно-коммуникационных технологий всем сотрудникам Минаматской конвенции и аренде необходимых ноутбуков, а также отчасти для сохранения стабильного ежегодного уровня расходов. Расходы распределены поровну между 2022 и 2023 годами.

¹ «Умоджа» – общесекретариатская система общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций, внедрена в 2015 году.

С. Дополнительный бюджет для организации четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа и прогнозируемый остаток кассовых средств

30. Проведение четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа влечет за собой дополнительные сметные расходы в размере 222 158 долл. США, включая расходы на программную поддержку, покрытие дополнительных расходов на обслуживание конференций и материально-техническое обеспечение, синхронный перевод и документы совещания (включая доклад), а также на удовлетворение дополнительных потребностей в ресурсах в периоды пиковой нагрузки. С более подробной информацией можно ознакомиться в приложении II, таблица 5. Указанные дополнительные расходы, которые должны быть понесены в 2022 году, не включены ни в один из бюджетных сценариев.

31. Предлагается, чтобы 50 процентов этих дополнительных расходов (1 11 079 долл. США) покрывались за счет взносов Сторон в 2022 году в дополнение к тем взносам, которые требуются для покрытия бюджета с 5-процентным или нулевым номинальным ростом, как указано в таблицах 1 и 2 приложения II. Данное предложение уже отражено в ориентировочной шкале и размерах взносов, приведенных в таблице 6 приложения III.

32. Предлагается, чтобы оставшиеся 50 процентов (1 11 079 долл. США) были покрыты за счет имеющегося остатка кассовых средств, который по состоянию на 31 декабря 2021 года должен составить 157 413 долл. США. Подробная информация представлена в таблице 4 приложения II, где учтены остаток кассовых средств на начало 2021 года, сметные поступления кассовых средств в виде взносов на уровне 80 процентов (согласно динамике прошлых лет), сметные расходы на 2021 год и средства из бюджета на двухгодичный период 2020-2021 годов, выделенные на финансирование двухгодичного контракта для должности специалиста по программам уровня С-3, утвержденной Конференцией Сторон на ее третьем совещании, и для составления доклада о торговле, подготовка которого будет перенесена на 2022 год для ее синхронизации с работой по оценке эффективности. Два указанных бюджетных обязательства, относящиеся к двухгодичному периоду 2020-2021 годов, уже учтены в прогнозируемом остатке кассовых средств (см. таблицу 4, приложение II), а Конференции Сторон в ходе ее этапа в онлайн-режиме предлагается утвердить перенос этих обязательств на двухгодичный период 2022-2023 годов.

33. По завершении двухгодичного периода 2020-2021 годов не предусматривается значительной экономии средств, поскольку на этот двухгодичный период не запланированы крупные совещания, которые будут перенесены или отменены. Кроме того, экономия на расходах на поездки сотрудников секретариата была нивелирована увеличением расходов на заработную плату, в том числе на переезд новых сотрудников, что привело к прогнозируемому перерасходу средств примерно на 134 000 долл. США на заработную плату сотрудников и сопутствующие расходы в 2021 году, а также на 74 000 долл. США, израсходованных на услуги экспертов и консультантов, помогающих секретариату адаптироваться к работе в онлайн-режиме, и на 60 000 долл. США на расходы по замене сотрудника, находящегося в отпуске по беременности и родам, на двухгодичный период 2020-2021 годов.

34. Для проведения четвертого совещания Конференции Сторон секретариат израсходует больше средств в 2021 году, чтобы провести как этап в онлайн-режиме, так и очный этап, поэтому в 2021 году экономии средств не предвидится. Выделенные средства, а также дополнительные 222 158 долл. США, необходимые для проведения совещания в два этапа, будут израсходованы не позднее периода проведения очного этапа в 2022 году.

35. Рекомендация секретариата не использовать сэкономленные за период 2020-2021 годов средства для финансирования всей дополнительной суммы расходов, направлена на обеспечение достаточного остатка кассовых средств и, следовательно, на продолжение деятельности в последующие годы. В будущем стабильное финансовое положение и достаточная ликвидность будут также зависеть от своевременной уплаты взносов и погашения Сторонами задолженности по взносам. Более подробная информация имеется в документе UNEP/MC/COP.4/INF/21, содержащем сведения о финансовых вопросах.

D. Сотрудничество между секретариатом Минаматской конвенции и секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций в рамках совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции

36. Секретариат Минаматской конвенции и секретариат Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций принимают различные меры во исполнение решения МК-3/11 об укреплении сотрудничества между двумя секретариатами.

37. Информация об укреплении сотрудничества между двумя секретариатами, в частности между межсекретариатскими рабочими группами, созданными в соответствии с решением МК-3/11, содержится в документе UNEP/MC/COP.4/20.

38. Секретариат Минаматской конвенции продолжил осуществлять совместное использование услуг и приобретать соответствующие услуги у секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций на основе возмещения расходов по мере необходимости для организации как этапа в онлайн-режиме, так и очного этапа четвертого совещания Конференции Сторон. Эти услуги аналогичны тем, которые были предоставлены для третьего совещания Конференции Сторон, включая такие, как регистрация участников, сессионное управление документооборотом и информационно-коммуникационные технологии. На момент подготовки настоящего документа оба секретариата добились значительного прогресса в деле окончательной доработки соглашения об услугах, которые должны быть предоставлены, и соответствующего бюджета.

39. Такая стабильная договоренность понадобится для будущих совещаний Конференции Сторон, поэтому такая же сумма была заложена в бюджет для осуществления мероприятия в рамках статьи «Удовлетворение потребностей в ресурсах в периоды пиковой нагрузки».

E. Дополнительные соображения Исполнительного секретаря о будущих потребностях

40. В настоящем разделе документа изложены дополнительные соображения Исполнительного секретаря о будущих и предстоящих потребностях Конвенции и секретариата в ресурсах, выходящих за пределы предложенного бюджета на двухгодичный период 2022-2023 годов, с целью информирования Сторон о таких соображениях и содействия своевременному рассмотрению и планированию будущих мероприятий. Конференция Сторон предлагается принять к сведению эту информацию и использовать ее по своему усмотрению.

41. В ходе двухгодичного периода 2020-2021 годов секретариат завершил наем персонала на оставшиеся вакантные должности. В настоящее время коллектив секретариата Минаматской конвенции состоит из десяти сотрудников категории специалистов, включая младшего сотрудника-специалиста, и пяти сотрудников категории общего обслуживания. Два сотрудника категории общего обслуживания оказывают помощь в решении административных и финансовых вопросов, а один помощник по общественной информации оказывает поддержку мероприятиям, посвященным массовой информации, управлению знаниями и информированию общественности. Оставшиеся два сотрудника категории общего обслуживания выполняют ограниченное число приоритетных задач для семи сотрудников категории специалистов, включая Исполнительного секретаря. Сложившаяся ситуация приводит к тому, что сотрудникам категории специалистов приходится уделять значительное количество времени общим и административным задачам, отвлекаясь от своих основных предметных обязанностей. Дополнительные сотрудники категории общего обслуживания могли бы оказать столь необходимую помощь своим коллегам из секретариата, что позволило бы им своевременно предоставлять более качественные услуги, включая поддержку совещаний в онлайн-режиме.

42. Секретариат начал использовать возможности для цифрового преобразования своих данных, процессов и организации работы. К ним относится создание нового веб-сайта, основанного на данных, и полноценной системы представления информации для использования Сторонами, а также организация межсессионной работы Конвенции в онлайн-режиме. В стратегии Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в области данных² изложена концепция модернизации и совершенствования методов работы. С учетом этого в среднесрочную стратегию ЮНЕП (на 2022-2025 годы) включена новая подпрограмма «Цифровые преобразования», нацеленная на поддержку использования данных и цифровых преобразований для решения проблем изменения климата, утраты биоразнообразия и загрязнения окружающей среды. Усилия Генерального секретаря и ЮНЕП

²

Имеется по адресу: <https://www.un.org/en/content/datastrategy/index.shtml>.

направлены на создание внутреннего потенциала в области цифровизации и повышение цифровой грамотности персонала как средства предоставления более эффективных услуг государствам-членам. Цифровые решения также могут быть более эффективно использованы для целей Минаматской конвенции не только в области массовой информации, повышения осведомленности, управления знаниями и укрепления потенциала, но и для поддержки осуществления и соблюдения положений Конвенции и повышения ее общей эффективности. Можно ожидать, что техническая грамотность секретариата со временем будет развиваться наряду с необходимостью разработки и внедрения электронных инструментов и процессов. Секретариаты ряда других конвенций уже создают основу для применения подходов к электронному обороту документов об уведомлениях и перевозках, и ожидается, что у Минаматской конвенции вскоре возникнут аналогичные потребности. Наличие собственных технических знаний для осуществления повседневной деятельности, в том числе для технической поддержки таких инструментов и процессов и их подключения к веб-сайту Конвенции по мере необходимости, будет иметь решающее значение.

43. Отмечая принятое на третьем совещании Конференции Сторон решение о сохранении текущего уровня кадрового обеспечения Целевой международной программы, секретариат прилагает все усилия для удовлетворения потребностей и соответствия ожиданиям Сторон в отношении этой программы. Благодаря найму в 2020 году специалиста по программам для создания потенциала и технического содействия (одна должность, подразумевающая как работу в рамках Целевой международной программы, так и работу секретариата в части создания потенциала), а также благодаря стратегическому использованию управленческого, предметного, административного, юридического и другого кадрового потенциала, дополненного адресной поддержкой со стороны консультантов, секретариат смог сохранить высокий уровень секретариатской поддержки в деле регулирования и административного руководства Целевой международной программой и расширения взаимодействия с правительственными субъектами, донорами и партнерами, подавшими заявки. Однако после завершения трех раундов подачи заявок секретариат будет осуществлять административное руководство примерно 25 проектами на протяжении двухгодичного периода 2022-2023 годов, и это число, вероятно, будет продолжать увеличиваться в результате новых раундов и после них, поскольку ранее начатые проекты завершатся и их необходимо будет оценивать и закрывать. Сторонам необходимо будет на определенном этапе рассмотреть вопрос о выделении соответствующих ресурсов, если они хотят сохранить высокое качество управления и административного руководства этой программой.

III. Предлагаемые меры

44. В свете решения МК-3/12 и после рассмотрения информации, изложенной в настоящей записке, фактологических справках о предусмотренных бюджетом мероприятиях (UNEP/MC/COP.4/INF/22) и информационном документе о финансовых вопросах (UNEP/MC/COP.4/INF/21), Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть решение с учетом предлагаемого текста, изложенного в приложении I к настоящей записке.

45. Обновленное представление программы работы и бюджета на двухгодичный период 2022-2023 годов с учетом связанных с бюджетом решений, которые будут приняты Конференцией Сторон в ходе этапа в онлайн-режиме четвертого совещания, а также предлагаемые меры будут представлены до начала очного этапа совещания в качестве новой редакции настоящей записки.

Приложение I

Проект решения МК-4[--]: Программа работы и бюджет на 2022 год [и элементы предлагаемого бюджета на 2023 год]

Конференция Сторон,

ссылаясь на свое решение МК-3/12 о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2020-2021 годов,

с удовлетворением отмечая ежегодный взнос Швейцарии, принимающей страны секретариата, в размере 1 млн швейц. фр., 60 процентов которого ассигнуется в Общий целевой фонд, а 40 процентов – в Специальный целевой фонд для первоочередной поддержки участия представителей из развивающихся стран в совещаниях Конференции Сторон,

принимая к сведению взносы, внесенные Сторонами в Общий целевой фонд,

отмечая, что резерв оборотных средств Конвенции в составе Общего целевого фонда в полном объеме был сформирован в 2018 году,

с признательностью отмечая взносы в Специальный целевой фонд, уплаченные и заявленные в течение двухгодичного периода 2020-2021 годов Австрией, Европейским союзом, Норвегией, Финляндией, Францией, Швейцарией, Швецией и Японией,

с признательностью отмечая также взносы в Особый целевой фонд, уплаченные и заявленные Австрией, Германией, Данией, Нидерландами, Норвегией, Соединенными Штатами Америки, Францией, Швейцарией и Швецией, для поддержки мероприятий Целевой международной программы в рамках третьего раунда подачи заявок,

напоминая о своем поручении Исполнительному секретарю подготовить бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов для рассмотрения Конференцией Сторон на ее четвертом совещании с разъяснением основных принципов, предположений и программной стратегии, лежащих в основе бюджета, отражением расходов на этот двухгодичный период в соответствии с программным форматом и с указанием предусмотренных бюджетом мероприятий, каждое из которых сопровождается фактологической справкой о предусмотренном бюджетом мероприятии,

напоминая также о своем поручении Исполнительному секретарю при подготовке бюджетов и программы работы на двухгодичный период 2022-2023 годов представить два сценария:

- a) сценарий, предусматривающий сохранение операционного бюджета на уровне 2020-2021 годов в номинальном выражении;
- b) сценарий, который отражает необходимые изменения вышеупомянутого сценария для удовлетворения прогнозируемых потребностей и покрытия связанных с этим расходов или экономии средств и увеличение объема бюджета в котором не превышает 5 процентов по сравнению с уровнем 2020-2021 годов в номинальном выражении;

I

Общий целевой фонд для Минаматской конвенции о ртути

1. *принимает к сведению* предлагаемую программу работы и бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов¹; информацию о финансовых вопросах, включая отчет о расходах² и фактологические справки о предусмотренных бюджетом мероприятиях³; представленную секретариатом информацию о ходе осуществления программы работы на 2020-2021 годы⁴ и о международном сотрудничестве и координации⁵;

2. *одобряет* бюджет для Общего целевого фонда на 2022 год в размере [--] долл. США в качестве части бюджета на двухгодичный период 2022-2023 годов;

¹ UNEP/MC/COP.4/24.

² UNEP/MC/COP.4/INF/21.

³ UNEP/MC/COP.4/INF/22.

⁴ UNEP/MC/COP.4/19.

⁵ UNEP/MC/COP.4/23.

3. *[одобряет* элементы предварительного бюджета на 2023 год...];
4. *постановляет рассмотреть и согласовать* [полный] бюджет Общего целевого фонда на 2023 год в ходе очного этапа своего четвертого совещания, завершив тем самым рассмотрение совокупного бюджета Конвенции на двухгодичный период 2022-2023 годов;
5. *уполномочивает* Исполнительного секретаря использовать из сметного имеющегося остатка средств Общего целевого фонда сумму в размере [--] долл. США для покрытия части дополнительных расходов на проведение четвертого совещания Конференции Сторон в целях выполнения обязательства в отношении должности руководителя по программам уровня С-3, которое будет перенесено из двухгодичного периода 2020-2021 годов на более поздний срок, и завершения подготовки доклада о торговле, как было предусмотрено в бюджете на двухгодичный период 2020-2021 годов;
6. *принимает* изложенную в таблице [--] на стоящего решения ориентировочную шкалу взносов для распределения средств на расходы в 2022 году и уполномочивает Исполнительного секретаря в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций корректировать шкалу взносов, включив в нее все Стороны, для которых Конвенция вступила в силу по состоянию на 1 января 2022 года;
7. *напоминает о том*, что срок уплаты взносов в Общий целевой фонд – 1 января года, для которого эти взносы были предусмотрены в бюджете, и не позднее 31 декабря того же года, и призывает Стороны уплачивать их взносы как можно скорее, с тем чтобы секретариат мог выполнять свою работу;

II

Специальный целевой фонд для Минаматской конвенции о ртути

8. *принимает к сведению* представленный Исполнительным секретарем доклад о мероприятиях и расходах за 2018-2019 и 2020-2021 годы в рамках Специального целевого фонда согласно информации о финансовых вопросах⁶, а также представленную секретариатом информацию о ходе осуществления программы работы на 2020-2021 годы⁷ и о международном сотрудничестве и координации⁸;
9. *принимает к сведению также* предлагаемые программу работы и бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов⁹, а также дополнительную информацию о финансовых вопросах¹⁰ и фактологические справки о предусмотренных бюджетом мероприятиях¹¹;
10. *соглашается* со сметой для Специального целевого фонда на 2022 год в размере [--] долл. США;
11. *отмечает*, что осуществление запланированных мероприятий обусловливается наличием ресурсов, вносимых в Специальный целевой фонд;
12. *просит* Стороны Конвенции и предлагает государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, вносить взносы в Специальный целевой фонд для оказания поддержки деятельности секретариата Минаматской конвенции по созданию потенциала и оказанию технического содействия в соответствии со статьей 14 Конвенции;
13. *предлагает* Сторонам и государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, вносить взносы в Специальный целевой фонд для оказания поддержки участию представителей Сторон, являющихся развивающимися странами и странами с переходной экономикой, в совещаниях Конференции Сторон и ее вспомогательных органов.

⁶ UNEP/MC/COP.4/INF/21.

⁷ UNEP/MC/COP.4/19.

⁸ UNEP/MC/COP.4/23.

⁹ UNEP/MC/COP.4/24.

¹⁰ UNEP/MC/COP.3/INF/21.

¹¹ UNEP/MC/COP.3/INF/22.

Приложение II

Представление двух сценариев программы работы и бюджета на 2022-2023 годы

1. В таблице 1 ниже представлены два бюджетных сценария на двухгодичный период 2022-2023 годов для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда. Для удобства пользования в ней также представлен утвержденный бюджет на 2020-2021 годы для обоих целевых фондов и сопоставление каждого сценария с этим бюджетом. В таблице также отражены чрезвычайные дополнительные расходы в размере 222 158 долл. США, связанные с проведением четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа, и предложение о том, каким образом они могут быть покрыты.
2. В таблице 2 отдельно представлены бюджетные сценарии только на 2022 год.
3. В таблице 3 отражены общие потребности в ресурсах для Общего целевого фонда на двухгодичный период 2022-2023 годов для двух бюджетных сценариев с учетом резерва оборотных средств в размере 15 процентов.
4. В таблице 4 представлен обзор прогнозируемого остатка кассовых средств Общего целевого фонда по состоянию на 31 декабря 2021 года.
5. В таблице 5 представлены сметные дополнительные расходы, связанные с проведением четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа.

Таблица 1
Бюджетные сценарии на 2022-2023 годы для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда
(долл. США)

Мероприятие	Утвержденный бюджет на 2020-2021 годы		Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы						
			Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд				
	Общий целевой фонд ^b	Специальный целевой фонд	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд
А. Конференции и совещания	1 234 000	1 030 000	0	1 126 000	1 126 000	0	845 000	845 000	0	1 126 000	1 126 000	0	845 000	845 000	-108 000	-185 000	-108 000	-185 000
1 Пятое совещание Конференции Сторон	1 155 000	1 030 000		1 055 000	1 055 000	0	845 000	845 000		1 055 000	1 055 000	0	845 000	845 000	-100 000	-185 000	-100 000	-185 000
2 Бюро Конференции Сторон	26 000	0		26 000	26 000	0	0	0		26 000	26 000	0	0	0	0	0	0	0
3 Комитет по осуществлению и соблюдению	53 000	0		45 000	45 000	0	0	0		45 000	45 000	0	0	0	-8 000	0	-8 000	0
В. Создание потенциала и оказание технического содействия	0	1 235 000	0	0	0	785 000	735 000	1 520 000	0	0	0	785 000	735 000	1 520 000	0	285 000	0	285 000
4 Программа Минаматской конвенции по созданию потенциала и оказанию технического содействия		1 235 000	0	0	0	785 000	735 000	1 520 000	0	0	0	785 000	735 000	1 520 000	0	285 000	0	285 000
С. Научные и технические мероприятия	606 500	1 290 000	340 000	170 000	510 000	750 000	680 000	1 430 000	75 000	105 000	180 000	1 015 000	745 000	1 760 000	-96 500	140 000	-426 500	470 000

Мероприятие	Утвержденный бюджет на 2020-2021 годы		Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы							
			Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд		Специальный целевой фонд					
	Общий целевой фонд ^b	Специальный целевой фонд	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	
5	Оказание научной поддержки государствам, являющимся Сторонами Минаматской конвенции	120 000	1 140 000	0	0	0	700 000	600 000	1 300 000	0	0	0	700 000	600 000	1 300 000	-120 000	160 000	-120 000	160 000
6	Оценка эффективности	370 000	150 000	265 000	95 000	360 000	50 000	80 000	130 000	0	30 000	30 000	315 000	145 000	460 000	-10 000	-20 000	-340 000	310 000
7	Представление национальных докладов в соответствии с Минаматской конвенцией	116 500		75 000	75 000	150 000	0	0	0	75 000	75 000	150 000	0	0	0	33 500	0	33 500	0
	D. Управление знаниями и информацией и информационно-пропагандистская деятельность	200 000	85 000	112 000	92 000	204 000	95 000	90 000	185 000	112 000	92 000	204 000	95 000	90 000	185 000	4 000	100 000	4 000	100 000
8	Публикации	45 000	60 000	25 000	25 000	50 000	0	0	0	25 000	25 000	50 000	0	0	0	5 000	-60 000	5 000	-60 000
9	Массовая информация, информационно-пропагандистская деятельность и повышение осведомленности общественности	155 000	25 000	42 000	42 000	84 000	0	0	0	42 000	42 000	84 000	0	0	0	-71 000	-25 000	-71 000	-25 000

Мероприятие	Утвержденный бюджет на 2020-2021 годы		Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост						Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост						Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы		
			Общий целевой фонд			Специальный целевой фонд			Общий целевой фонд			Специальный целевой фонд								
	Общий целевой фонд ^b	Специальный целевой фонд	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд		
10	Цифровая стратегия	0	0	45 000	25 000	70 000	95 000	90 000	185 000	45 000	25 000	70 000	95 000	90 000	185 000	70 000	185 000	70 000	185 000	
	Е. Общее управление	4 273 928	0	2 293 758	2 438 567	4 732 325	0	35 000	35 000	2 288 361	2 438 567	4 726 928	0	35 000	35 000	458 397	35 000	453 000	35 000	
11	Руководство и управление	4 273 928		2 235 500	2 438 567	4 674 067	0	0	0	2 235 500	2 438 567	4 674 067	0	0	0	400 139	0	400 139	0	
12	Международное сотрудничество и координация	0	0	11 258	0	11 258	0	0	0	5 861	0	5 861	0	0	0	11 258	0	5 861	0	
13	Финансовые ресурсы и механизм финансирования	0	0	47 000	0	47 000	0	35 000	35 000	47 000	0	47 000	0	35 000	35 000	47 000	35 000	47 000	35 000	
	Ф. Мероприятия в области права и политики	0	234 000	0	0	0	70 000	30 000	100 000	0	0	0	70 000	30 000	100 000	0	-134 000	0	-134 000	
14	Мероприятия в области права и политики	0	234 000	0	0	0	70 000	30 000	100 000	0	0	0	70 000	30 000	100 000	0	-134 000	0	-134 000	
	Г. Содержание служебных помещений и услуги	393 500	0	235 500	235 500	471 000	0	0	0	235 500	235 500	471 000	0	0	0	77 500	0	77 500	0	
15	Содержание служебных помещений и услуги	290 000	0	175 000	175 000	350 000	0	0	0	175 000	175 000	350 000	0	0	0	60 000	0	60 000	0	
16	Услуги в области информационно-коммуника-	103 500	0	60 500	60 500	121 000	0	0	0	60 500	60 500	121 000	0	0	0	17 500	0	17 500	0	

	Утвержденный бюджет на 2020-2021 годы		Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост, в сопоставлении с утвержденным бюджетом на 2020-2021 годы						
	Общий целевой фонд ^b	Специальный целевой фонд	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	2022 год	2023 год	Всего	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд		
Мероприятие																		
ционных технологий																		
Всего прямых расходов (за вычетом расходов на программную поддержку)	6 707 928	3 874 000	2 981 258	4 062 067	7 043 325	1 700 000	2 415 000	4 115 000	2 710 861	3 997 067	6 707 928	1 965 000	2 480 000	4 445 000	335 397	241 000	0	571 000
Расходы на программную поддержку (13 процентов)	872 031	503 620	387 564	528 069	915 632	221 000	313 950	534 950	352 412	519 619	872 031	255 450	322 400	577 850	-166 564	-380 682	0	74 230
Общий итог	7 579 959	4 377 620	3 368 822	4 590 136	7 958 957	1 921 000	2 728 950	4 649 950	3 063 273	4 516 686	7 579 959	2 220 450	2 802 400	5 022 850	168 833	-139 682	0	645 230
Чрезвычайные дополнительные расходы для четвертого совещания Конференции Сторон (включая расходы на программную поддержку) ^a			111 079	0	111 079				111 079	0	111 079							
Итоговая сумма, включая чрезвычайные расходы			3 479 901	4 590 136	8 070 036				3 174 352	4 516 686	7 691 038							

^a Сметные дополнительные расходы на проведение четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа (этап в онлайн-режиме в ноябре 2021 года и очный этап в 2022 году) составляют 222 158 долл. США. Секретариат предлагает использовать дополнительные взносы в 2022 году для покрытия 50 процентов дополнительных расходов, что соответствует 111 079 долл. США, а для покрытия оставшихся 50 процентов – сэкономленные средства за предыдущие годы.

^b Утвержденный бюджет на 2018-2019 годы составил 7 759 598 долл. США.

Таблица 2
Бюджетные сценарии на 2022 год для Общего целевого фонда и Специального целевого фонда
 (долл. США)

Номер мероприятия	Мероприятие	Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост		Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост	
		Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд
	А. Конференции и совещания	0	0	0	0
1	Пятое совещание Конференции Сторон	0	0	0	0
2	Бюро Конференции Сторон	0	0	0	0
3	Комитет по осуществлению и соблюдению	0	0	0	0
	В. Создание потенциала и оказание технического содействия	0	785 000	0	785 000
4	Программа Минаматской конвенции по созданию потенциала и оказанию технического содействия	–	785 000	0	785 000
	С. Научные и технические мероприятия	340 000	750 000	75 000	1 015 000
5	Научная поддержка Сторон	–	700 000	0	700 000
6	Оценка эффективности	265 000	50 000	0	315 000
7	Представление национальных докладов	75 000	0	75 000	0
	Д. Управление знаниями и информацией и информационно-пропагандистская деятельность	112 000	95 000	112 000	95 000
8	Публикации	25 000	0	25 000	0
9	Массовая информация, информационно-пропагандистская деятельность и повышение осведомленности общественности	42 000	0	42 000	0
10	Цифровая стратегия	45 000	95 000	45 000	95 000
	Е. Общее управление	2 293 758	0	2 288 361	0
11	Руководство и управление	2 235 500	0	2 235 500	0
12	Международное сотрудничество и координация	11 258	0	5 861	0
13	Финансовые ресурсы и механизм финансирования	47 000	0	47 000	0
	Ф. Мероприятия в области права и политики	0	70 000	0	70 000
14	Мероприятия в области права и политики	0	70 000	0	70 000
	Г. Содержание служебных помещений и услуги	235 500	0	235 500	0
15	Содержание служебных помещений и услуги	175 000	0	175 000	0
16	Услуги в области информационно-коммуникационных технологий	60 500	0	60 500	0
	Всего прямых расходов (за вычетом расходов на программную поддержку)	2 981 258	1 700 000	2 710 861	1 965 000
	Расходы на программную поддержку (13 процентов)	387 564	221 000	352 412	255 450
	Общий итог	3 368 822	1 921 000	3 063 273	2 220 450
	Чрезвычайные дополнительные расходы на проведение четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа (включая расходы на программную поддержку) ^a	111 079	0	111 079	0
	Итоговая сумма, включая чрезвычайные расходы	3 479 901		3 174 352	–

^a Сметные дополнительные расходы на проведение четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа (сессия в онлайн-режиме в ноябре 2021 года и сессия в очном режиме в 2022 году) составляют 222 158 долл. США. Секретариат предлагает использовать дополнительные взносы в 2022 году для покрытия 50 процентов дополнительных

расходов, что соответствует 1 11 079 долл. США, а для покрытия оставшихся 50 процентов – сэкономленные средства за предыдущие годы.

Таблица 3
Обзор общих потребностей в ресурсах для Общего целевого фонда на 2022-2023 годы
(долл. США)

	<i>Сценарий, предусматри- вающий 5-процентный рост</i>	<i>Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост</i>
Предлагаемый бюджет на 2022-2023 годы^a		
Прямые расходы предлагаемого бюджета на 2022-2023 годы	7 141 625	6 806 228
Расходы на программную поддержку (13 процентов)	928 411	884 810
Итого, операционный бюджет на 2022-2023 годы	8 070 036	7 691 038
<i>Изменение объема прямых расходов в процентном выражении с 2020-2021 по 2022-2023 годы</i>	6,47	1,47
Текущий уровень резерва оборотных средств (15 процентов)	587 479	587 479
Требуемый уровень резерва оборотных средств (15 процентов)	605 253	587 479
Изменение резерва оборотных средств	17 774	0
Общий объем ресурсов, необходимых на 2022-2023 годы	8 087 810	7 691 038

^a Включая дополнительные расходы в размере 1 11 079 долл. США, связанные с проведением четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа (включая расходы на программную поддержку).

Таблица 4
**Прогнозируемый остаток кассовых средств Общего целевого фонда по состоянию на
31 декабря 2021 года**
(долл. США)

Остаток кассовых средств по состоянию на 1 января 2021 года	3 796 880
Плюс: сметные поступления в 2021 году	4 011 110
Общая сумма кассовых средств до предполагаемых расходов	7 807 990
Минус: отсроченные поступления	-1 740 394
Минус: установленный резерв оборотных средств (15 процентов)	-679 157
Минус: дополнительный резерв оборотных средств для сценария, предусматривающего 5-процентный рост	-9 363
Минус: сметные расходы до 31 декабря 2021 года	-4 338 116
Минус: обязательство, касающееся должности специалиста по программам уровня С-3 (представление информации и оценка эффективности) ^a	-245 029
Минус: целевая часть средств на подготовку доклада о торговле ^b	-100 000
Минус: кассовые средства в размере окладов за три месяца, в чистом исчислении	-538 517
Прогнозируемый остаток кассовых средств по состоянию на 31 декабря 2021 года	157 413

^a Для выполнения двухгодичного (до 18 апреля 2023 года) контрактного обязательства в отношении одного сотрудника, как было утверждено Конференцией Сторон на ее третьем совещании.

^b Деятельность по подготовке доклада о торговле, одобренная Конференцией Сторон на ее третьем совещании, в значительной степени будет осуществляться в течение двухгодичного периода 2022-2023 годов, отчасти для применения механизма представления информации в соответствии со статьей 21.

Таблица 5
Сметные расходы, связанные с проведением четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа
 (долл. США)

	<i>Бюджет^a</i>	<i>Сметные расходы на проведение очного этапа</i>	<i>Сметные расходы на проведение обоих этапов</i>
Конференционное обслуживание и логистическое обеспечение	295 000	220 000	272 000
Устный перевод	120 000	100 000	150 000
Документы совещания	300 000	300 000	328 000
Доклад о работе совещания	70 000	70 000	87 000
Потребности в ресурсах в периоды пиковой нагрузки	270 000	270 000	355 000
Резерв на непредвиденные расходы (5 процентов)	–	48 000	59 600
Всего	1 055 000	1 008 000	1 251 600
Расходы на программную поддержку (13 процентов)	137 150	131 040	162 708
Всего, включая расходы на программную поддержку	1 192 150	1 139 040	1 414 308

^a Одобрен Конференцией Сторон на ее третьем совещании.

Приложение III

Ориентировочная шкала взносов в Общий целевой фонд на 2022-2023 годы

1. В таблице 6 представлена ориентировочная шкала и размеры взносов в Общий целевой фонд на двухгодичный период 2022-2023 годов для Сторон, ратифицировавших Минаматскую конвенцию по состоянию на 30 апреля 2021 года, для двух бюджетных сценариев.

Ориентировочная шкала взносов основана на шкале взносов Организации Объединенных Наций на 2019-2021 годы, скорректированной в соответствии с финансовыми правилами Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути, ее вспомогательных органов и секретариата Конвенции, изложенными в приложении к решению МК-1/10. Размер взносов Европейского союза остается на уровне 2,5 процента¹.

2. В таблице 7 отдельно представлена шкала и размеры взносов в Общий целевой фонд только на 2022 год.

¹ Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022-2024 годы будет опубликована после четвертого совещания Конференции Сторон.

Таблица 6
Ориентировочная шкала и размеры взносов в Общий целевой фонд на двухгодичный период 2022-2023 годов
(долл. США)

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (%)	Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)	Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Всего взносов (2020-2021 годы) ^b	
			2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы	2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы		
АФРИКА (36)										
1	Бенин	0,003	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
2	Ботсвана	0,014	0,0160	459	639	1 097	409	627	1 036	1 098
3	Буркина-Фасо	0,003	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
4	Бурунди	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	0
5	Камерун	0,013	0,0148	426	593	1 019	380	582	962	0
6	Центральноафриканская Республика	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	0
7	Чад	0,004	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
8	Коморские Острова	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
9	Конго	0,006	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
10	Кот-д'Ивуар	0,013	0,0148	426	593	1 019	380	582	962	1 020
11	Джибути	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
12	Экваториальная Гвинея	0,016	0,0183	524	730	1 254	468	716	1 184	1 255
13	Эсватини	0,002	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
14	Габон	0,015	0,0171	492	684	1 176	439	671	1 110	1 177
15	Гамбия	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
16	Гана	0,015	0,0171	492	684	1 176	439	671	1 110	1 177
17	Гвинея	0,003	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
18	Гвинея-Бисау	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
19	Лесото	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
20	Мадагаскар	0,004	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
21	Мали	0,004	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
22	Мавритания	0,002	0,0100	287	400	687	256	392	648	645

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (%)	Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)	Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Всего взносов (2020-2021 годы) ^b	
			2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы	2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы		
23	Маврикий	0,011	0,0126	361	502	862	322	492	814	863
24	Намибия	0,009	0,0103	295	411	705	263	403	666	706
25	Нигер	0,002	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
26	Нигерия	0,25	0,2853	8 193	11 403	19 597	7 310	11 191	18 501	19 610
27	Руанда	0,003	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
28	Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
29	Сенегал	0,007	0,0100	287	400	687	256	392	648	6
30	Сейшельские Острова	0,002	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
31	Сьерра-Леоне	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
32	Южная Африка	0,272	0,3104	8 914	12 407	21 321	7 953	12 176	20 129	21 335
33	Объединенная Республика Танзания	0,01	0,0114	328	456	784	292	448	740	0
34	Того	0,002	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
35	Уганда	0,008	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
36	Замбия	0,009	0,0103	295	411	705	263	403	666	706
АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН (32)										
37	Афганистан	0,007	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
38	Камбоджа	0,006	0,0100	287	400	687	256	392	648	–
39	Китай	12,005	13,7015	393 449	547 593	941 043	351 027	537 396	888 423	941 660
40	Индия	0,834	0,9519	27 333	38 042	65 375	24 386	37 333	61 720	65 418
41	Индонезия	0,543	0,6197	17 796	24 768	42 564	15 877	24 307	40 184	42 592
42	Иран (Исламская Республика)	0,398	0,4542	13 044	18 154	31 198	11 638	17 816	29 454	31 219
43	Япония	8,564	9,7743	280 675	390 636	671 311	250 412	383 362	633 774	671 751
44	Иордания	0,021	0,0240	688	958	1 646	614	940	1 554	1 647
45	Кирибати	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
46	Республика Корея	2,267	2,5874	74 298	103 406	177 705	66 287	101 481	167 768	177 821

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (%)	Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)	Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Всего взносов (2020-2021 годы) ^b	
			2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы	2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы		
47	Кувейт	0,252	0,2876	8 259	11 495	19 754	7 369	11 281	18 649	19 767
48	Лаосская Народно- Демократическая Республика	0,005	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
49	Ливан	0,047	0,0536	1 540	2 144	3 684	1 374	2 104	3 478	3 687
50	Маршалловы Острова	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
51	Монголия	0,005	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
52	Оман	0,115	0,1313	3 769	5 246	9 015	3 363	5 148	8 511	5 521
53	Пакистан	0,115	0,1313	3 769	5 246	9 015	3 363	5 148	8 511	0
54	Палау	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
55	Катар	0,282	0,3219	9 242	12 863	22 105	8 246	12 624	20 869	0
56	Самоа	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
57	Саудовская Аравия	1,172	1,3376	38 411	53 459	91 870	34 269	52 464	86 733	91 930
58	Сингапур	0,485	0,5535	15 895	22 123	38 018	14 181	21 711	35 892	38 043
59	Шри-Ланка	0,044	0,0502	1 442	2 007	3 449	1 287	1 970	3 256	3 451
60	Государство Палестина	0,008	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
61	Сирийская Арабская Республика	0,011	0,0126	361	502	862	322	492	814	863
62	Таиланд	0,307	0,3504	10 062	14 003	24 065	8 977	13 743	22 719	24 081
63	Филиппины	0,205	0,2340	6 719	9 351	16 069	5 994	9 177	15 171	9 842
64	Тонга	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
65	Тувалу	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
66	Объединенные Арабские Эмираты	0,616	0,7031	20 189	28 098	48 287	18 012	27 575	45 587	48 318
67	Вануату	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
68	Вьетнам	0,077	0,0879	2 524	3 512	6 036	2 251	3 447	5 698	6 040
ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА (15)										
69	Албания	0,008	0,0100	287	400	687	256	392	648	397

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (%)	Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)	Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Всего взносов (2020-2021 годы) ^b	
			2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы	2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы		
70	Армения	0,007	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
71	Болгария	0,046	0,0525	1 508	2 098	3 606	1 345	2 059	3 404	3 608
72	Хорватия	0,077	0,0879	2 524	3 512	6 036	2 251	3 447	5 698	6 040
73	Чехия	0,311	0,3550	10 193	14 186	24 379	9 094	13 922	23 015	24 395
74	Эстония	0,039	0,0445	1 278	1 779	3 057	1 140	1 746	2 886	3 059
75	Венгрия	0,206	0,2351	6 751	9 396	16 148	6 023	9 221	15 245	16 158
76	Латвия	0,047	0,0536	1 540	2 144	3 684	1 374	2 104	3 478	3 687
77	Литва	0,071	0,0810	2 327	3 239	5 566	2 076	3 178	5 254	5 569
78	Республика Молдова	0,003	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
79	Черногория	0,004	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
80	Северная Македония	0,007	0,0100	287	400	687	256	392	648	397
81	Румыния	0,198	0,2260	6 489	9 032	15 521	5 790	8 863	14 653	15 531
82	Словакия	0,153	0,1746	5 014	6 979	11 993	4 474	6 849	11 323	12 001
83	Словения	0,076	0,0867	2 491	3 467	5 957	2 222	3 402	5 624	5 961
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН (24)										
84	Антигуа и Барбуда	0,002	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
85	Аргентина	0,915	1,0443	29 988	41 737	71 725	26 755	40 959	67 714	71 772
86	Багамские Острова	0,018	0,0205	590	821	1 411	526	806	1 332	864
87	Боливия (Многонациональное Государство)	0,016	0,0183	524	730	1 254	468	716	1 184	1 255
88	Бразилия	2,948	3,3646	96 617	134 469	231 087	86 200	131 965	218 165	231 238
89	Чили	0,407	0,4645	13 339	18 565	31 904	11 901	18 219	30 120	31 925
90	Колумбия	0,288	0,3287	9 439	13 137	22 576	8 421	12 892	21 313	22 590
91	Коста-Рика	0,062	0,0708	2 032	2 828	4 860	1 813	2 775	4 588	4 863
92	Куба	0,08	0,0913	2 622	3 649	6 271	2 339	3 581	5 920	6 275
93	Доминиканская Республика	0,053	0,0605	1 737	2 418	4 155	1 550	2 373	3 922	4 157

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (%)	Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)	Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Всего взносов (2020-2021 годы) ^b	
			2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы	2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы		
94	Эквадор	0,08	0,0913	2 622	3 649	6 271	2 339	3 581	5 920	6 275
95	Сальвадор	0,012	0,0137	393	547	941	351	537	888	941
96	Гайана	0,002	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
97	Гондурас	0,009	0,0103	295	411	705	263	403	666	706
98	Ямайка	0,008	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
99	Мексика	1,292	1,4746	42 344	58 933	101 277	37 778	57 836	95 614	101 343
100	Никарагуа	0,005	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
101	Панама	0,045	0,0514	1 475	2 053	3 527	1 316	2 014	3 330	3 530
102	Парагвай	0,016	0,0183	524	730	1 254	468	716	1 184	1 255
103	Перу	0,152	0,1735	4 982	6 933	11 915	4 444	6 804	11 249	11 923
104	Сент-Китс и Невис	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
105	Сент-Люсия	0,001	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
106	Суринам	0,005	0,0100	287	400	687	256	392	648	645
107	Уругвай	0,087	0,0993	2 851	3 968	6 820	2 544	3 894	6 438	6 824
ГОСУДАРСТВА ЗАПАДНОЙ ЕВРОПЫ И ДРУГИЕ ГОСУДАРСТВА (24)										
108	Австрия	0,677	0,7727	22 188	30 881	53 068	19 796	30 305	50 101	53 103
109	Бельгия	0,821	0,9370	26 907	37 449	64 356	24 006	36 752	60 758	64 398
110	Канада	2,734	3,1204	89 604	124 708	214 312	79 942	122 386	202 328	214 452
111	Кипр	0,036	0,0411	1 180	1 642	2 822	1 053	1 612	2 664	1 728
112	Дания	0,554	0,6323	18 157	25 270	43 427	16 199	24 799	40 998	43 455
113	Европейский союз	2,5	2,5000	71 789	99 915	171 704	64 049	98 054	162 103	161 243
114	Финляндия	0,421	0,4805	13 798	19 203	33 001	12 310	18 846	31 156	33 023
115	Франция	4,427	5,0526	145 090	201 932	347 022	129 446	198 172	327 618	347 249
116	Германия	6,09	6,9506	199 592	277 788	477 380	178 072	272 615	450 687	477 693
117	Греция	0,366	0,4177	11 995	16 695	28 690	10 702	16 384	27 086	17 572
118	Исландия	0,028	0,0320	918	1 277	2 195	819	1 253	2 072	2 196
119	Ирландия	0,371	0,4234	12 159	16 923	29 082	10 848	16 608	27 456	29 101

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (%)	Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)	Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост			Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост			Всего взносов (2020-2021 годы) ^b	
			2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы	2022 год	2023 год	Всего за 2022-2023 годы		
120	Италия	3,307	3,7743	108 383	150 845	259 228	96 697	148 036	244 733	0
121	Лихтенштейн	0,009	0,0103	295	411	705	263	403	666	706
122	Люксембург	0,067	0,0765	2 196	3 056	5 252	1 959	2 999	4 958	5 255
123	Мальта	0,017	0,0194	557	775	1 333	497	761	1 258	1 333
124	Монако	0,011	0,0126	361	502	862	322	492	814	863
125	Нидерланды	1,356	1,5476	44 441	61 852	106 294	39 650	60 700	100 350	106 363
126	Норвегия	0,754	0,8606	24 711	34 393	59 104	22 047	33 752	55 799	59 143
127	Португалия	0,35	0,3995	11 471	15 965	27 436	10 234	15 668	25 902	27 454
128	Швеция	0,906	1,0340	29 693	41 326	71 019	26 492	40 556	67 048	71 066
129	Швейцария	1,151	1,3137	37 723	52 501	90 224	33 655	51 524	85 179	90 283
130	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,567	5,2124	149 678	208 318	357 996	133 540	204 439	337 978	358 231
131	Соединенные Штаты Америки	22	22,0000	631 746	879 249	1 510 995	563 631	862 875	1 426 506	1 418 939
Общий объем начисленных взносов			100,00	2 871 573	3 996 587	6 868 160	2 561 958	3 922 159	6 484 117	6 449 721
Общий объем предлагаемого бюджета (включая взнос принимающей страны^a)				3 479 901	4 590 136	8 070 036	3 174 352	4 516 686	7 691 038	7 579 959

^a Включая сметный взнос принимающей страны, Швейцарии, в Общий целевой фонд.

^b Счет новым Сторонам выставляется отдельно.

Таблица 7
Ориентировочная шкала и размер взносов в Общий целевой фонд на 2022 год

Сторона	Шкала оценки Организации Объединенных Наций (%)	Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010%(%)	Сценарий, предусма- тривающий 5-процент- ный рост	Сценарий, предусматрива- ющий нулевой номинальный рост	
АФРИКА (36)					
1	Бенин	0,003	0,0100	287	256
2	Ботсвана	0,014	0,0160	459	409
3	Буркина-Фасо	0,003	0,0100	287	256
4	Бурунди	0,001	0,0100	287	256
5	Камерун	0,013	0,0148	426	380
6	Центральноафриканская Республика	0,001	0,0100	287	256
7	Чад	0,004	0,0100	287	256
8	Коморские Острова	0,001	0,0100	287	256
9	Конго	0,006	0,0100	287	256
10	Кот-д'Ивуар	0,013	0,0148	426	380
11	Джибути	0,001	0,0100	287	256
12	Экваториальная Гвинея	0,016	0,0183	524	468
13	Эсватини	0,002	0,0100	287	256
14	Габон	0,015	0,0171	492	439
15	Гамбия	0,001	0,0100	287	256
16	Гана	0,015	0,0171	492	439
17	Гвинея	0,003	0,0100	287	256
18	Гвинея-Бисау	0,001	0,0100	287	256
19	Лесото	0,001	0,0100	287	256
20	Мадагаскар	0,004	0,0100	287	256
21	Мали	0,004	0,0100	287	256
22	Мавритания	0,002	0,0100	287	256
23	Маврикий	0,011	0,0126	361	322
24	Намибия	0,009	0,0103	295	263
25	Нигер	0,002	0,0100	287	256
26	Нигерия	0,25	0,2853	8 193	7 310
27	Руанда	0,003	0,0100	287	256
28	Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,0100	287	256
29	Сенегал	0,007	0,0100	287	256
30	Сейшельские Острова	0,002	0,0100	287	256
31	Сьерра-Леоне	0,001	0,0100	287	256
32	Южная Африка	0,272	0,3104	8 914	7 953
33	Объединенная Республика Танзания	0,01	0,0114	328	292
34	Того	0,002	0,0100	287	256
35	Уганда	0,008	0,0100	287	256
36	Замбия	0,009	0,0103	295	263
АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН (32)					
37	Афганистан	0,007	0,0100	287	256
38	Камбоджа	0,006	0,0100	287	256
39	Китай	12,005	13,7015	393 449	351 027
40	Индия	0,834	0,9519	27 333	24 386

<i>Сторона</i>	<i>Шкала оценки Организации Объединенных Наций (%)</i>	<i>Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)</i>	<i>Сценарий, предусматривающий 5-процентный рост</i>	<i>Сценарий, предусматривающий нулевой номинальный рост</i>	
41	Индонезия	0,543	0,6197	17 796	15 877
42	Иран (Исламская Республика)	0,398	0,4542	13 044	11 638
43	Япония	8,564	9,7743	280 675	250 412
44	Иордания	0,021	0,0240	688	614
45	Кирибати	0,001	0,0100	287	256
46	Республика Корея	2,267	2,5874	74 298	66 287
47	Кувейт	0,252	0,2876	8 259	7 369
48	Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,0100	287	256
49	Ливан	0,047	0,0536	1 540	1 374
50	Маршалловы Острова	0,001	0,0100	287	256
51	Монголия	0,005	0,0100	287	256
52	Оман	0,115	0,1313	3 769	3 363
53	Пакистан	0,115	0,1313	3 769	3 363
54	Палау	0,001	0,0100	287	256
55	Катар	0,282	0,3219	9 242	8 246
56	Самоа	0,001	0,0100	287	256
57	Саудовская Аравия	1,172	1,3376	38 411	34 269
58	Сингапур	0,485	0,5535	15 895	14 181
59	Шри-Ланка	0,044	0,0502	1 442	1 287
60	Государство Палестина	0,008	0,0100	287	256
61	Сирийская Арабская Республика	0,011	0,0126	361	322
62	Таиланд	0,307	0,3504	10 062	8 977
63	Филиппины	0,205	0,2340	6 719	5 994
64	Тонга	0,001	0,0100	287	256
65	Тувалу	0,001	0,0100	287	256
66	Объединенные Арабские Эмираты	0,616	0,7031	20 189	18 012
67	Вануату	0,001	0,0100	287	256
68	Вьетнам	0,077	0,0879	2 524	2 251

**ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ВОСТОЧНАЯ
ЕВРОПА (15)**

69	Албания	0,008	0,0100	287	256
70	Армения	0,007	0,0100	287	256
71	Болгария	0,046	0,0525	1 508	1 345
72	Хорватия	0,077	0,0879	2 524	2 251
73	Чехия	0,311	0,3550	10 193	9 094
74	Эстония	0,039	0,0445	1 278	1 140
75	Венгрия	0,206	0,2351	6 751	6 023
76	Латвия	0,047	0,0536	1 540	1 374
77	Литва	0,071	0,0810	2 327	2 076
78	Республика Молдова	0,003	0,0100	287	256
79	Черногория	0,004	0,0100	287	256
80	Северная Македония	0,007	0,0100	287	256
81	Румыния	0,198	0,2260	6 489	5 790
82	Словакия	0,153	0,1746	5 014	4 474

<i>Сторона</i>	<i>Шкала оценки Организации Объединенных Наций (%)</i>	<i>Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)</i>	<i>Сценарий, предусма- тривающий 5-процент- ный рост</i>	<i>Сценарий, предусматрива- ющий нулевой номинальный рост</i>	
83	Словения	0,076	0,0867	2 491	2 222
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН (24)					
84	Антигуа и Барбуда	0,002	0,0100	287	256
85	Аргентина	0,915	1,0443	29 988	26 755
86	Багамские Острова	0,018	0,0205	590	526
87	Боливия (Многонациональное Государство)	0,016	0,0183	524	468
88	Бразилия	2,948	3,3646	96 617	86 200
89	Чили	0,407	0,4645	13 339	11 901
90	Колумбия	0,288	0,3287	9 439	8 421
91	Коста-Рика	0,062	0,0708	2 032	1 813
92	Куба	0,08	0,0913	2 622	2 339
93	Доминиканская Республика	0,053	0,0605	1 737	1 550
94	Эквадор	0,08	0,0913	2 622	2 339
95	Сальвадор	0,012	0,0137	393	351
96	Гайана	0,002	0,0100	287	256
97	Гондурас	0,009	0,0103	295	263
98	Ямайка	0,008	0,0100	287	256
99	Мексика	1,292	1,4746	42 344	37 778
100	Никарагуа	0,005	0,0100	287	256
101	Панама	0,045	0,0514	1 475	1 316
102	Парагвай	0,016	0,0183	524	468
103	Перу	0,152	0,1735	4 982	4 444
104	Сент-Китс и Невис	0,001	0,0100	287	256
105	Сент-Люсия	0,001	0,0100	287	256
106	Суринам	0,005	0,0100	287	256
107	Уругвай	0,087	0,0993	2 851	2 544
ГОСУДАРСТВА ЗАПАДНОЙ ЕВРОПЫ И ДРУГИЕ ГОСУДАРСТВА (24)					
108	Австрия	0,677	0,7727	22 188	19 796
109	Бельгия	0,821	0,9370	26 907	24 006
110	Канада	2,734	3,1204	89 604	79 942
111	Кипр	0,036	0,0411	1 180	1 053
112	Дания	0,554	0,6323	18 157	16 199
113	Европейский союз	2,5	2,5000	71 789	64 049
114	Финляндия	0,421	0,4805	13 798	12 310
115	Франция	4,427	5,0526	145 090	129 446
116	Германия	6,09	6,9506	199 592	178 072
117	Греция	0,366	0,4177	11 995	10 702
118	Исландия	0,028	0,0320	918	819
119	Ирландия	0,371	0,4234	12 159	10 848
120	Италия	3,307	3,7743	108 383	96 697
121	Лихтенштейн	0,009	0,0103	295	263
122	Люксембург	0,067	0,0765	2 196	1 959
123	Мальта	0,017	0,0194	557	497
124	Монако	0,011	0,0126	361	322

<i>Сторона</i>	<i>Шкала оценки Организации Объединенных Наций (%)</i>	<i>Шкала для Минаматской конвенции, отражающая верхний предел 22% и базовый уровень 0,010% (%)</i>	<i>Сценарий, предусма- тривающий 5-процент- ный рост</i>	<i>Сценарий, предусматрива- ющий нулевой номинальный рост</i>	
125	Нидерланды	1,356	1,5476	44 441	39 650
126	Норвегия	0,754	0,8606	24 711	22 047
127	Португалия	0,350	0,3995	11 471	10 234
128	Швеция	0,906	1,0340	29 693	26 492
129	Швейцария	1,151	1,3137	37 723	33 655
130	Соединенное Королевство	4,567	5,2124	149 678	133 540
131	Соединенные Штаты Америки	22,000	22,0000	631 746	563 631
Общий объем начисленных взносов			100,00	2 871 573	2 561 958
Общий объем предлагаемого бюджета (включая взнос принимающей страны^a)				3 479 901	3 174 352

^a Включая сметный взнос принимающей страны (Швейцария) в Общий целевой фонд.

Приложение IV

Справочная информация о штатном расписании для обоих сценариев для всех источников финансирования

1. Бюджет для штатного расписания был составлен с использованием текущих стандартных расходов на заработную плату в соответствии с обычной практикой составления бюджета Организации Объединенных Наций на основе стандартных расходов, покрывающих сметные расходы на заработную плату, включая расходы на льготные выплаты и мобильность персонала, и с учетом ежегодного роста на 3 процента.

2. Предлагаемые изменения штатного расписания на двухгодичный период 2022-2023 годов следующие:

a) В обоих бюджетных сценариях секретариат предлагает продлить срок пребывания в должности специалиста по программам уровня С-3 (представление информации и оценка эффективности) еще на два года – с апреля 2023 года по апрель 2025 года. В связи с этим секретариат включил в бюджет на 2023 год финансирование на покрытие заработной платы и сопутствующих расходов до 31 декабря 2023 года, а именно на протяжении 8,5 месяца, что соответствует 138 402 долл. США. Расходы на текущий, утвержденный ранее двухгодичный срок 2022-2023 годов, будут покрыты за счет средств, определенных для этой должности, из утвержденного финансирования на двухгодичный период 2020-2021 годов. Предлагается продлить нахождение в должности указанного сотрудника еще на два года, чтобы продолжить работу над механизмом представления информации в соответствии со статьей 21, над оценкой эффективности и, кроме того, над созданием потенциала. Информация, представляемая в соответствии со статьей 21 Конвенции, является основным и, в некоторых случаях, единственным источником сведений об осуществлении Конвенции, и используется в различных процессах в рамках Конвенции. Такое продление позволит секретариату a) полностью обработать и проанализировать результаты представления информации в соответствии со статьей 21, которая подлежит представлению не позднее 31 декабря 2021 года, для целей доклада Конференции Сторон и доклада Комитету по осуществлению и соблюдению в период времени, предшествующий рассмотрению национальных докладов Конференцией Сторон на ее пятом совещании; b) обеспечить поддержку и экспертные знания для проведения оценки эффективности и, в частности, для ее продуктов на основе информации и данных, полученных в ходе представления информации; c) продолжать укреплять потенциал Сторон в деле представления информации в соответствии со статьей 21, в том числе для представления информации в сокращенном объеме не позднее 31 декабря 2023 года и в полном объеме – в 2025 году; и d) повышать осведомленность и углублять знания о национальных трудностях в части выполнения требований Конвенции и соответствующих потребностях Сторон, требуемых для осуществления секретариатом и партнерами деятельности по созданию потенциала и технического содействия. Подробная информация о работе, которая будет выполняться этим специалистом в 2023 году, содержится в фактологических справках о предусмотренных бюджетом мероприятиях¹.

b) В обоих сценариях предлагается переклассифицировать должность специалиста по правовым вопросам с уровня С-3 до уровня С-4, а две должности помощников по управлению программами – с уровня КОО-4 до уровня КОО-5, чтобы привести эти должности в соответствие с уровнем требуемых обязанностей, области ответственности и рабочей нагрузки и тем самым обеспечить стабильное и справедливое кадровое укомплектование. Переклассификация должности специалиста по правовым вопросам влечет за собой дополнительные расходы в размере 80 388 долл. США, однако переклассификация должностей помощников по управлению программами не имеет последствий для бюджета.

3. В таблице 8 представлен обзор предлагаемого штатного расписания на двухгодичный период 2022-2023 годов в сопоставлении с утвержденным штатным расписанием на 2020-2021 годы для всех источников финансирования.

¹ UNEP/MC/COP.4/INF/22.

Таблица 8

Предлагаемое штатное расписание секретариата на двухгодичный период 2022-2023 годов

Категория и уровень штатного сотрудника	Утверждено на 2020-2021 годы				Предложено на 2022-2023 годы (в рамках сценариев, предусматривающих 5-процентный и нулевой номинальный рост)			
	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Расходы ЮНЕП на программную поддержку	Всего	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Расходы ЮНЕП на программную поддержку	Всего
А. Категория специалистов								
Д-1	1	–	–	1	1	–	–	1
С-5	1	1	–	2	1	1	–	2
С-4	2	–	1	3	3	–	1	4
С-3	3	–	–	3	2	–	–	2
С-2	–	–	–	–	–	–	–	–
Промежуточный итог (А)	7	1	1	9	7	1	1	9
В. Категория общего обслуживания								
КОО	4	–	1	5	4	–	1	5
Промежуточный итог (В)	4	0	1	5	4	0	1	5
Всего (А + В)	11	1	2	14	11	1	2	14

Примечание: В дополнение к вышеуказанному штатному расписанию Япония будет совместно финансировать должность младшего сотрудника-специалиста уровня С-2 до апреля 2022 года.